

EISTEDDFODAU TEULU JAMES PANTYFEDWEN PONTRHYDFENDIGAID 2016

TESTUNAU LLENYDDIAETH

1. **Y GADAIR** – Cerdd neu ddilyniant o gerddi mewn cyghanedd heb fod yn hwy na 80 llinell : **GWAWR**.
Noddir y wobr ariannol gan Dr Ted Jones, er cof am ei frawd, John Jones, cyn ysgrifennydd Llen a Llefaru.
Gwobr: Cadair Fechan Arian a £150.
2. **Y GORON** – Cerdd neu ddilyniant o gerddi yn y mesur rhydd heb fod yn hwy na 80 llinell: **GWRTHRYFEL**.
Noddir y wobr ariannol gan Ian a Myfanwy Huws, Manyrfaon.
Gwobr: Coron Fechan Arian a £150.
3. **EMYN** – *Emyn o gysur i rywun sy'n dioddef.*
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
4. **ENGLYN** – *Englyn Coffa i MOC MORGAN.*
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
5. **ENGLYN YSGAFN** – *Y POTSIIWR.*
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
6. **CYWYDD (12 llinell)** – *OWAIN GLYNDWR (1349-1416).*
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
7. **SONED** – *CYFFRO.*
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
8. **Cystadleuaeth i Ysgolion Uwchradd** – Detholiad o dri darn cyferbyniol o bortffolio'r Gymraeg.
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
9. **TALWRN Y BEIRDD**: Pedwar ymhob tîm. Y timau i anfon am y tasgau cyn y gystadleuaeth (Y gystadleuaeth i'w chynnal ar y Sul).
Gwobrau: 1. £100; 2. £80; gyda £40 i bob tîm anfuaddugol.

Yr holl gyfansoddiadau yn dwyn ffugenw yn unig, ac enwau'r ymgeiswyr mewn amlen dan sêl, i fod yn llaw Ysgrifennydd Adran Llen, Dr Ted Jones, Y Fron, Ffair Rhos, Ystrad Meurig, Ceredigion SY25 6BP, fan bellaf erbyn **EBRILL 8fed 2016**. Rhaid i bob ymgeisydd am y Gadair a'r Goron anfon **DAU** gopi o'u gwaith i'r gystadleuaeth.

EISTEDDFOD SYR DAVID J JAMES LLD

DYDD GWENER 29 EBRILL 2016 am 5 o'r gloch
FRIDAY 29 APRIL 2016 at 5 pm

- PARTI CANU** Oedran Ysgol Gynradd, 6-12 mewn nifer. Dewisiad.
VOCAL PARTY *Primary School age, 6-12 in number. Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. £40 ynghyd a Chwpan Her Parhaol Ysgol Swyddffynnon; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir yr ail a'r 3edd wobr gan Ferched Y Wawr, Ffair Rhos a'r Cylch)
- PARTI LLEFARU** oedran Ysgol Gynradd, 6-12 mewn nifer. Dewisiad.
Gwobrau: 1. £40 ynghyd a Chwpan Her Parhaol Mair Lloyd Davies; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Mrs Gwen Tyte, Pontrhydfendigaid)
- CÔR PLANT** oedran Ysgol Gynradd. Dewisiad. Un darn.
CHILDREN'S CHOIR *Primary School age. Own Choice. One test piece.*
Gwobrau/Prizes: 1. £80; 2. £50; 3. £30; 4. £20.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Wyau HDC, Pengraig)
- YMGOM** oedran Ysgol Gynradd. Dewisiad.
Gwobrau/Prizes: 1. £40 ynghyd a Chwpan Her Parhaol David Powell a Nans Jenkins, Y Gegin Fach, Tregaron; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Mrs Gwen Tyte, Pontrhydfendigaid)
- UNAWD OFFERYNNOL** Blwyddyn 9 ac iau. Dewisiad, i barhau ddim mwy na 5 munud.
INSTRUMENTAL SOLO Year 9 and under. Own choice, not to exceed 5 minutes.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £40; 3. £30.
- YMGOM** Ysgol Uwchradd. Dewisiad.
Gwobrau/Prizes: 1. £40; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Selwyn a Neli Jones)
- CÔR IEUENCTID**, Blwyddyn 13 neu lai. Dewisiad. Un darn.
YOUTH CHOIR, Year 13 or under. Own Choice. One piece.
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Banc NatWest a £400; 2. £300; 3. £100.
- UNAWD OFFERYNNOL** Blwyddyn 10 a throsodd. Dewisiad, i barhau ddim mwy na 7 munud.
INSTRUMENTAL SOLO Year 10 and over. Own choice, not to exceed 7 minutes.
Gwobrau/Prizes: 1. £75; 2. £50; 3. £35.
Cyflwynir Tlws Coffa Parhaol Goronwy Evans (Rhoddedig gan Seindorf Arian Aberystwyth) i'r chwaraewr **Pres** gorau yn y cystadlaethau Offerynnol.
*The Goronwy Evans Perpetual Memorial Trophy (donated by Aberystwyth Silver Band) will be presented to the best **Brass** player in the Instrumental competitions.*
- ENSEMBLE OFFERYNNOL.** Dewisiad. Caniateir arweinydd.
INSTRUMENTAL ENSEMBLE. Own Choice. Conductor allowed.
Gwobrau/Prizes: 1. £100; 2. £75; 3. £50.

Os am wasanaeth Cyfeilydd Swyddogol ar gyfer cystadleuthau 5 ac 8, anfoner y copiau i:
If the service of an Official Accompanist is required for competitions 5 and 8, please send copies to:
Gareth Wyn Thomas, 68 Heol Waterloo, Capel Hendre, Rhydaman SA18 3SF. 01269 844595.

EISTEDDFOD CATHERINE JAMES PANTYFEDWEN

DYDD SADWRN 30 EBRILL 2016 am 9.30 y bore
SATURDAY 30 APRIL 2016 at 9.30am

Bydd y cystadleuwyr i gyd yn ymddangos ar y llwyfan. Ni chynhelir rhagbrofion.
All competitors will appear on stage. Preliminaries will not be held.

Bydd cyfle i gystadleuwyr yr adran Cerdd Dant i ymarfer gyda'r Delyn yn yr Ystafell Werdd, cyn y cystadleuthau.
There will be an opportunity for competitors in the Cerdd Dant section to rehearse with the harp in the Green Room, prior to the competitions.

1. **UNAWD** Blwyddyn 2 ac iau. Dewisiad.
SOLO Year 2 and under. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
2. **LLEFARU** Blwyddyn 2 ac iau. Dewisiad.
RECITATION in Welsh Year 2 and under. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
3. **UNAWD** Blynyddoedd 3 a 4. Dewisiad.
SOLO Years 3 and 4. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
4. **LLEFARU** Blynyddoedd 3 a 4. Dewisiad.
RECITATION in Welsh, Years 3 and 4. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
5. **UNAWD** Blynyddoedd 5 a 6. Dewisiad.
SOLO Years 5 and 6. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
6. **LLEFARU** Blynyddoedd 5 a 6. Dewisiad.
RECITATION in Welsh, Years 5 and 6. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
7. **UNAWD ALAW WERIN.** Blynyddoedd 6 ac iau. Dewisiad. Un alaw.
CERDD DANT SOLO. Years 6 and under. *Own Choice. One song.*
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
(Noddir y gwobrau gan Wyau HDC Pengraig)
8. **UNAWD CERDD DANT** Blynyddoedd 6 ac iau. Dewisiad. Un alaw.
CERDD DANT SOLO Year 6 and under. *Own Choice. One song.*
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
(Noddir y gwobrau gan Wyau HDC Pengraig)

- 9. SEREMONI CORONI'R BARD** (tua 3.00 o'r gloch)
 Arweinir y seremoni gan Selwyn Jones
 Traddodir crynodeb o'r feirniadaeth
 Seinir y Corn Gwlad gan John Jenkins
 Arwisgir y bardd buddugol a'i arwain i'r llwyfan gan ddau ddisgybl o
 Ysgol Henry Richard Tregaron.
 Cenir Cân y Coroni gan Ffion Williams. (Gwelir Cân y Coroni ar dudalen 12)
 Cyfarchiadau'r beirdd.
 Perfformir y Ddawns gan ddisgyblion Ysgol Pontrhydfendigaid.
- 10. UNAWD** Blynyddoedd 7, 8 a 9. Dewisiad.
SOLO Years 7, 8 and 9. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £30; 2. £20; 3. £10.
- 11. LLEFARU** Blynyddoedd 7, 8 a 9. Dewisiad.
RECITATION in Welsh. Years 7, 8 and 9. Own Choice.
Gwobrau: 1. £30; 2. £20; 3. £10.
- 12. UNAWD** Oedran Blynyddoedd 10-13. Dewisiad.
SOLO Years 10-13 age. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; 3. £20.
 (Noddir y gwobrau gan deulu Llys Alaw)
- 13. LLEFARU** Oedran Blynyddoedd 10-13. Dewisiad.
RECITATION in Welsh. Years 10-13 age. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; 3. £20.
- 14. UNAWD CERDD DANT** Blynyddoedd 7-13. Dewisiad. Un alaw.
CERDD DANT SOLO Years 7-13. Own Choice. One song.
Gwobrau: 1. £30; 2. £20; 3. £10.
 (Noddir y gwobrau gan Wyau HDC Pengraig)
- 15. UNAWD ALAW WERIN** Blynyddoedd 7-13. Dewisiad. Un alaw.
FOLK SONG Years 7-13. Own Choice. One song.
Gwobrau/Prizes : 1. £30; 2. £20; 3. £10.
 (Noddir y gwobrau gan Wyau HDC Pengraig)
- 16. UNAWD CERDD DANT** Agored. Dewisiad. Un alaw.
Gwobrau: 1. £50; 2. £ 40; 3. £30.
- 17. UNAWD ALAW WERIN** Agored. Dewisiad. Dwy alaw gyferbyniol.
FOLK SONG SOLO Open. Own choice. Two contrasting songs.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £40; 3. £30.

18. **UNAWD o SIOE GERDD, OPERA YSGAFN neu FFILM i rai dan 19 oed.** Dewisiad.
SOLO from a MUSICAL, LIGHT OPERA or FILM for competitors under 19 years of age.
Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; 3. £20.

Gall y cystadleuydd ddarparu ei gyfeiliant ei hun, neu gysylltu â'r cyfeilydd swyddogol:
The competitor may provide his/her own accompaniment, or contact the official accompanist:

Rhiannon Pritchard, 8 Coedcae Street, Grangetown, Caerdydd CF11 7AA.

07947 249057 | rhiannon65@hotmail.com

NOS SADWRN 30 EBRILL, 8.00yh **SATURDAY 30 APRIL, 8.00pm**

SADWRN Y SÊR

Noson o gystadlu o lwyfan y Sioeau Cerdd a'r Ddrama
An evening of competitions from the Musicals and Drama stage.

1. **UNAWD ALLAN O SIOE GERDD, OPERA YSGAFN NEU FFILM – Agored.**
SOLO FROM A MUSICAL, LIGHT OPERA or FILM – Open.

Gwobrau/Prizes: 1. £300; 2. £200; 3. £100; 4. £50.

Gall y cystadleuydd ddarparu ei gyfeiliant ei hun, neu gysylltu â'r cyfeilydd swyddogol:
The competitor may provide his/her own accompaniment, or contact the official accompanist:

Rhiannon Pritchard, 8 Coedcae Street, Grangetown, Caerdydd CF11 7AA.

07947 249057 | rhiannon65@hotmail.com

2. **CYFLWYNIAD DRAMATIG UNIGOL, hyd at 8 munud o hyd – Agored.**
DRAMATIC PRESENTATION, up to 8 minutes in length – Open

Gwobrau/Prizes: 1. £300; 2. £200; 3. £100; 4. £50.

Bydd y ddwy gystadleuaeth uchod yn digwydd ar y cyd, a chyflwynir
Cwpan Her Parhaol Moc Morgan am berfformiad gorau'r noson.

*Both competitions will be held consecutively, and the Moc Morgan
Perpetual Cup will be presented for the best performance of the evening.*

EISTEDDFOD LADY GRACE JAMES PANTYFEDWEN

DYDD LLUN 2 MAI 2016 am 10 y bore

MONDAY 2 MAY 2016 at 10am

Bydd y cystadleuwyr i gyd yn ymddangos ar y llwyfan. Ni chynhelir rhagbrofion.
All competitors will appear on stage. Preliminaries will not be held.

- 1. DEUAWD AGORED** – Dewisiad
OPEN DUET – *Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. £80; 2. £50; 3. £30
- 2. UNAWD GYMRAEG.** Dewisiad.
WELSH SOLO. *Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. £100; 2. £80; 3. £60; 4. £40.
- 3. LLEFARU** Dan 25 oed. Dewisiad.
RECITATION in Welsh *Under 25 years of age. Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Peter Davies a £80; 2. £50; 3. £30.
- 4. UNAWD** Dan 25 oed. Dewisiad.
SOLO *Under 25 years of age. Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Glenys Slaymaker Thomas a £150, 2. £100; 3. £50; 4. £25.
Ysgoloriaeth Ifor Lloyd 2016 Ifor Lloyd Scholarship
Cynigir £100 I'r cystadleuydd gyda'r llais mwyaf addawol yng nghystadlueaeth rhif 4.
£100 will be awarded to the *competitor with the most promising voice in competition no. 4.*
- 5. CANU EMYN** dros 60 oed. Unrhyw emyn-dôn.
HYMN SINGING *over 60 years of age. Any hymn-tune.*
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Ystrad Fflur a £75; 2. £50; 3. £30.
- 6. MONOLOG.** Dewisiad. Dim mwy na 8 munud o hyd.
MONOLOGUE. *Own Choice. Not to exceed 8 minutes.*
Gwobrau/Prizes: 1. £80; 2. £60; 3. £40.
- 7. SEREMONI CADEIRIO'R BARDD (tua 3 o'r gloch)**
Arweinir y seremoni gan Selwyn Jones
Traddodir crynodeb o'r feirniadaeth
Seinir y Corn Gwlad gan John Jenkins
Arwisgir y bardd buddugol a'i arwain i'r llwyfan gan ddwy aelod o
Ferched Y Wawr Ffair Rhos a'r Cylch.
Cenir Cân y Cadeirio gan Evan Rowbotham. (Gwelir Cân y Cadeirio ar dudalen 12)
Cyfarchiadau'r beirdd.
Perfformir y Ddawns gan ddisgyblion Ysgol Pontrhydfendigaid

- 8. CYSTADLEUAETH CYMDEITHAS EISTEDDFODAU CYMRU 2015/16**
ENSEMBLE LLEISIOL 10-26 oed. Hunanddewisiad gyda chyfeiliant neu'n ddi-gyfeiliant. Geiriau Cymraeg. Perfformiad – dim mwy na 4 munud. Bydd ennill mewn dwy eisteddfod leol – a dwy yn unig – rhwng Eisteddfod Genedlaethol 2015 a diwedd Gorffennaf 2016 yn rhoi'r hawl i gystadlu yn Eisteddfod Genedlaethol 2016 am wobrau o £150, £100 a £50. Am amodau pellach, cysylltwch â Swyddogion Datblygu'r Gymdeithas, naill ai â Shân Crofft – 02920 213596 shân@steddfota.org, neu Meirion MacIntyre Huws – 01286 660364 mei@steddfota.org.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; 3. £20.
- 9. ANERCHIAD LLYWYDDION YR WYL – Mr a Mrs John Glant Griffiths**
- 10. UNAWD ORATORIO.** Dewisiad.
ORATORIO SOLO. *Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. £100; 2. £80; 3. £60; 4. £40.
- 11. PRIF GYSTADLEUAETH LEFARU UNIGOL.** Agored. Dewisiad.
OPEN CHALLENGE RECITATION. *Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. £150 a Chwpan Her Parhaol Gwasg Gomer; 2. £100; 3. £60.
- 12. HER UNAWD** dros 25 oed. Dewisiad.
OPEN CHALLENGE SOLO *over 25 years of age. Own Choice.*
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol John James a £250; 2. £200; 3. £150; 4. £100; 5. £75; 6. £50.

Cofiwch hefyd am:

GŴYL FAWR ABERTEIFI 2016

28 Mehefin – 3 Gorffennaf

Des Davies 01239 615914

ac

EISTEDDFOD RHYS THOMAS JAMES PANTYFEDWEN

LLANBEDR PONT STEFFAN 2016

Awst 27-29

Dorian Jones 01570 422678

AMODAU / RULES

ADRAN GERDD

1. Caniateir cyfeilydd swyddogol yr Eisteddfod yn unig ar gyfer pob cystadleuaeth, ar wahan i'r cystadleuthau offerynnol, partion, a'r unawd o sioe gerdd.
2. Rhaid i bob ymgeisydd ddarparu copi i'r Beirniad a'r Cyfeilydd. Nid doeth cyflwyno copïau ffotostat.
3. Bydd hawl gan y beirniad i ad-drefnu neu rannu'r wobwr yn ôl teilyngdod.
4. Bydd rhyddid i gystadleuwyr ganu mewn unrhyw iaith ond lle nodir yn wahanol.
5. Ni fydd hawl gan unrhyw gystadleuydd ddefnyddio'r un darn mewn mwy nag un gystadleuaeth.
6. Enwau'r holl gystadleuwyr yn yr Adran Gerdd i fod yn llaw yr Ysgrifennydd Cerdd erbyn y 12 o Ebrill 2016.

MUSIC SECTION

1. *The service of the official Eisteddfod accompanist must be accepted for every competition, except for the instrumental competitions, parties, and the solo from a musical.*
2. *All competitors must provide a copy for the Accompanist and also for the Adjudicators. The Committee recommend competitors not to use photostat copies.*
3. *Adjudicators can divide or re-arrange prizes according to merit.*
4. *Competitors are free to sing in any language unless otherwise specified.*
5. *Competitors are not allowed to use the same test piece in more than one competition.*
6. *Names of all Competitors in the Music Section must be in the hands of the Music Secretary not later than April 12 2016.*

ADRAN LLÊN A LLEFARU

1. Rhaid i bob ymgeisydd am y Gadair a'r Goron anfon **dau gopi** o'u gwaith i'r gystadleuaeth; enw a chyfeiriad y cystadleuwyr i'w rhoddi mewn amlen dan sêl, ac o'r tu allan iddi rif a theitl y gystadleuaeth a ffugenw y cystadleuydd.
2. Yr holl gyfansoddiadau yn dwyn ffugenw yn unig i fod yn llaw ysgrifennydd yr Adran Llen y fan bellaf erbyn Ebrill 8fed, 2016.
3. Bydd y Pwyllgor yn cadw hawlfraint y cyfansoddiadau buddugol yn yr Adran Farddoniaeth.
4. Hawlfraint ar y cyfansoddiadau buddugol yn yr Adran Ryddiaith yn eiddo i'r awduron.
5. Ni fydd hawl gan unrhyw gystadleuydd ddefnyddio'r un darn mewn mwy nag un gystadleuaeth.
6. Enwau yr holl gystadleuwyr yn yr Adran Llefaru i fod yn llaw Ysgrifennydd Llên a Llefaru erbyn Ebrill 12, 2016.
7. Cedwir pris tocyn yn ôl ar bob buddugwr absennol.
8. Bydd yn ofynnol i gystadleuydd anffuddugol i anfon am ei gyfansoddiadau yn ôl ymhen y mis. Rhaid talu pris y cludiad gyda'r cais.

FFURFLEN GYSTADLU / ENTRY FORM

DYDD / DAY	CYSTADLEUAETH / COMPETITION	ENW / NAME
GWENER / FRIDAY		
SADWRN / SATURDAY		
LLUN / MONDAY		

Derbyniad Amodau yr Eisteddfodau / I accept the conditions as set out in the Rules

Enw / Name

Cyfeiriad / Address

Rhif Ffôn / Tel No

Awdur / Composer

Darnau Prawf / Test Pieces

.....

.....

Cystadleuaeth CERDD DANT: Nodwch enw'r alaw a'r cyweirnod.....

Cystadleuwyr Offerynnol: Nodwch [✓] os am wasanaeth cyfeilydd swyddogol | **Instrumental Competitors:** Please tick [✓] if the services of an official accompanist is required

Ffurflen Gystadlu i'w danfon i'r Ysgrifenyddion / Entry Forms to be returned to the Secretaries

Adran Gerdd / Music Section
 Mrs SIAN DAVIES, Tŷ'n y Berllan, Cysgod y Coed, Cwmman, Llanbedr Pont Steffan Ceredigion SA48 8DN. 01570 640 045

Llên a Llafar / Literary and Recitation:
 Dr TED JONES, Y Fron, Ffair Rhos, Ystrad Meurig, Ceredigion. 01974 831 511

RHAID DEFNYDDIO FFURFLEN SWYDDOGOL / THE OFFICIAL ENTRY FORM MUST BE USED

Dyddiad Terfynol Adran Llên: 8 EBRILL 2016
Dyddiad Terfynol Cystadleuthau eraill: 18 EBRILL 2016
 Closing Date for Literary Entries: 8 APRIL 2016
 Closing Date for other Entries: 18 APRIL 2016

Ni chaniateir mynediad i'r Rhagbrofion heb Docyn y Cyfarfod a fydd ar werth ger y Pafliwn
No admission to the Preliminary Test without a Session Ticket obtainable at the main booth by the Pavilion